ПРОСТРАНСТВО ОБРАЗОВАНИЯ

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ СТАТЬЯ

СОТРУДНИЧЕСТВО ESCEG – РАНХиГС ПО ОБУЧЕНИЮ КОМПЕТЕНЦИЯМ ДИРЕКТОРОВ ПО ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ

МЕРСЕДЕС ДЕЛЬГАДО ФЕРНАНДЕС[a]
АНА ГЛОРИЯ НАВАРРО ПЕНТОН[a]
ХОСЕ МИГЕЛЬ ВАЛЬДЕС ПОРТАЛ[a]
a Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG)

DOI: 10.22394/2070-8378-2022-24-2-68-74

Аннотация: Цель настоящей статьи – показать вклад коллаборации ESCEG – РАНХиГС в обучение управленцев навыкам цифровой трансформации. Подчеркнут приоритет, который правительства Кубы и России придают процессам цифровой трансформации, показаны основные действия, результаты и прогнозы в международном сотрудничестве между вузами. Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы и Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС) совместно, в рамках международного сотрудничества, разрабатывают и реализуют программы, направленные на подготовку государственных служащих и должностных лиц, приобретение навыков и компетенций, необходимых для руководства процессами цифровой трансформации. Учет опыта Российской Федерации в процессах цифровой трансформации государственного управления и, в частности, Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС) в разработке управленческих программ для квалификации государственных служащих и приобретения необходимых навыков для развития этих процессов перенимает Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG). Кубинская школа начала сотрудничество с РАНХиГС 17 сентября 2019 года, которое было закреплено подписанием Меморандума о сотрудничестве, целью которого провозглашается содействие работе в сферах государственного управления и бизнеса, обучению руководителей высшего звена, а также укреплению дружбы между сторонами. Сотрудничество активно развивается с использованием дистанционных технологий, несмотря на нестабильную медико-эпидемиологическую ситуацию, вызванную COVID-19, и поддерживается высшим руководством как Российской Федерации, так и Кубы.

Ключевые слова: международное сотрудничество, компетенции, навыки, кадры, подготовка, цифровая трансформация

Дата поступления статьи в редакцию: 24 марта 2022 года.

COOPERATION BETWEEN ESCEG AND RANEPA ON COMPETENCE TRAINING FOR THE DIRECTORS OF DIGITAL TRANSFORMATION

RESEARCH ARTICLE

MERCEDES DELGADO FERNANDEZ[a]
ANA GLORIA NAVARRO PENTON[a]
JOSÉ MIGUEL VALDES PORTAL[a]
a Higher School of State and Government Cadres of Cuba (Escuela Superior de Cuadros del Estado y del Gobierno / ESCEG)

Abstract: This article highlights the contribution of the ESCEG – RANEPA collaboration for training managers in digital transformation skills. The authors emphasize the priority that the governments of Cuba and the Russian Federation give to the processes of digital transformation. The article demonstrates the main actions, results, and forecasts in international cooperation between the universities. As part of international cooperation, the Higher School of State and Government Cadres of Cuba and the Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (RANEPA) are developing and implementing programs aimed at training civil servants and officials, acquiring the skills and competencies needed to manage the processes of digital transformation. Considering the experience of the Russian Federation in the processes of digital transformation of public administration and the actions taken by the Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (RANEPA) in the development of management programs to educate civil servants and help them acquire the necessary skills to develop these processes, the Higher School of State and Government Cadres of Cuba (ESCEG) is now introducing these practices into own training courses. Higher School of State and Government Cadres of Cuba began a collaboration with RANEPA on September 17, 2019, which was consolidated by signing a Memorandum of Cooperation. This agreement refers to joint work in the areas of public administration and business, training of senior managers, as well as strengthening friendship between the parties. Despite the challenging epidemiological situation caused by COVID-19, cooperation is developing actively using remote technologies and is supported by the highest officials in the Russian Federation and Cuba.

Keywords: international cooperation, competencies, skills, personnel, training, digital transformation
Recieved: March 24, 2022.

Введение

Куба работает над компьютеризацией кубинского общества, задуманной как процесс упорядоченного и массового применения информационных и коммуникационных технологий в управлении информацией и знаниями с необходимой безопасностью, чтобы обеспечить удовлетворение потребностей всех сфер общественной жизни. В этом отношении государство способствует достижению все большей и большей эффективности и действенности процессов, а также стремится увеличить богатство и улучшить качество жизни граждан [Куба. Государственный совет…, 2019. С. 763–777].

Нормативно-правовая база процесса компьютеризации кубинского общества содержится в «Основных направлениях экономической и социальной политики партии и революции», одобренных на съездах Коммунистической партии Кубы и в концепции «Экономическая и социальная кубинская модель социалистического развития», где в пункте 109 статьи 1.2.3 («Совершенствование социалистического государства, его систем и органов управления») главы 1 говорится: «Развиваются информационные технологии, технологии связи и процесс автоматизации, всё это должно способствовать активному участию граждан, особенно молодежи, повышению уровня знаний, уровня и качества жизни; к инновациям, к совершенствованию государства, к эффективности народного хозяйства и социальной сферы!»[1].

Процессы цифровой трансформации на Кубе

Эта ориентация на компьютеризацию общества также отражена в Национальном плане экономического и социального развития до 2030 года, который определяет в рамках Стратегической оси инфраструктуры конкретную цель № 8: развивать и поддерживать инфраструктуру телекоммуникаций для достижения всеобщего доступа и продуктивного использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) на основе развития инвестиций в передовые технологии на международном уровне, которые позволяют расширить доступ к широкополосной связи.

Для достижения этих целей на Кубе действует Комплексная политика по совершенствованию компьютеризации общества, политика, которая подразумевает, помимо прочего, достижение следующих конкретных целей:

1. *Реализовать Национальную программу компьютеризации, программу, основными приоритетами которой являются:*

1.1. Разработать и внедрить онлайн-услуги между учреждениями и гражданами.

1.2. Компьютеризация государственных регистров страны.

1.3. Планы развития и использования информационно-коммуникационных технологий в каждой отрасли экономики и на территориальном уровне[2].

Для реализации настоящей Программы важны следующие достижения:

1. Органы и агентства центральной администрации государства, правительства провинций и муниципалитеты имеют свой портал или общедоступный веб-сайт в Интернете под общим доменом второго уровня gob.cu, через который предоставляют актуальную информацию и предлагают ответы в соответствии с запросами, потребностями и требованиями граждан.

2. Создана Обсерватория цифрового правительства (OGD) с задачей разработки учебных и исследовательских процессов для цифровой трансформации государственного управления, а также проведения научных исследований, посвященных цифровому правительству с акцентом на гражданина[3].

3. Совершенствование и компьютеризация государственных реестров и использование услуги Единого реестра граждан[4] [Куба. Министерство юстиции…, 2020. С. 505–509].

4. Прогресс в использовании цифровой подписи. Соглашением Совета Министров № 9266 от 14 января 2022 года использование электронной цифровой подписи установлено в органах, учреждениях Центрального государственного управления, Центрального банка Кубы, национальных учреждениях и местных органах народной власти до 30 апреля

1 Концептуализация кубинской экономической и социальной модели социалистического развития. Основы Национального плана экономического и социального развития до 2030 года: видение нации, оси и стратегические отрасли. Основные направления экономической и социальной политики партии и революции на период 2016–2021 годов. Документы 7-го Съезда партии, утверждены III Пленумом ЦК ПКК 18 мая 2017 года и одобрены Национальной Ассамблеей народной власти 1 июня 2017 года. http://www.granma.cu/file/pdf/gaceta/Copia%20para%20el%20Sitio%20Web.pdf; Концептуализация кубинской экономической и социальной модели социалистического развития. Основные направления экономической и социальной политики партии и революции на период 2021–2026 годов. Восьмой съезд. Коммунистическая партия Кубы (ПКК). Гавана, апрель 2021 года. https://www.granma.cu/file/pdf/especiales/Conceptualizaci%C3%B3n%20y%20Lineamientos%20actualizados.pdf

2 Куба. Совет министров. Комплексная политика по совершенствованию компьютеризации общества, 28 февраля 2017 года. https://www.mincom.gob.cu

3 Куба. Гаванский университет. Обсерватория цифрового правительства (ODG). https://gobiernodigital.fcom.uh.cu/es/inicio

4 Единая запись гражданина представляет собой компьютерную платформу, которая обеспечивает взаимодействие между государственными реестрами, а также между ними и учреждениями, организациями и организациями, которые предоставляют услуги и процедуры физическим и юридическим лицам для доступа к данным, удостоверяющим личность физических лиц; таким образом, это гарантирует юридическую определенность, целостность и защиту информации.

2022 года[5] [Куба. Министерство юстиции…, 2022. С. 585–586].

5. Различные организации и учреждения в стране разместили ряд услуг и процедур в режиме онлайн, в том числе: оплата таких услуг, как вода, электричество и телефонная связь, заявки на вакантные государственные должности и другие. Для его облегчения была разработана важная группа компьютерных приложений для мобильных устройств.

Разработка и внедрение Интегрированной системы управления человеческим капиталом

Эта вторая конкретная политика, устанавливающая следующие приоритеты:

1) Организация профессионалов отрасли с целью использования и развития их способностей и направления их действий в соответствии с приоритетами страны, обновление квалификации и выстраивание иерархии должностей на основе компетенций для различных профилей и продемонстрированных знаний.

Модель компетенций помогает организациям сосредоточиться на навыках персонала для управления ими и состоит из знаний, навыков, способностей и других качеств, необходимых для эффективной работы.

Управление по компетенциям описывает критерии эффективности на всех должностях и уровнях управления, чтобы работники понимали, что им требуется для повышения своего потенциала. Непрерывный цикл управления на основе компетенций включает не только его проектирование, но и непрерывную оценку и мониторинг для выявления областей с наибольшей потребностью в развитии, а также действия по улучшению. К наиболее важным компетенциям должностных лиц государственного управления относятся: гибкость, креативность, профессиональная активность, аналитические способности и политическая чувствительность в дополнение к цифровым навыкам [Дельгадо, 2017. С. 117; Куэста, Линарес, Флейтас, Дельгадо, 2017. С. 157; Круен, Ван Генугтен, 2019].

2) Поощрение обучения, подготовки, специализации и аттестации профессиональных должностей в отрасли, руководителей, должностных лиц и специалистов.

3) Внедрение образовательных моделей на всех уровнях образования, которые генерируют человеческий капитал, *способный развивать, поддерживать и использовать ИКТ*.

При решении вопроса о цифровых навыках у государственных служащих в общем смысле мы обнаруживаем разнообразие критериев и мнений о том, как создавать или развивать эти навыки. Консенсус приводит нас к выводу, что программы обучения государственных служащих (управленцев) должны быть направлены на развитие современных цифровых навыков графической визуализации и анализа данных, управления социальными сетями и мобильными технологиями.

В следующем разделе мы коснемся вклада Высшей школы кадров государства и правительства Кубы (Escuela Superior de Cuadros del Estado y del Gobierno / ESCEG) и Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС) в рамках реализации этой политики («Разработать и внедрить интегрированную систему управления человеческим капиталом»).

Сотрудничество ESCEG – РАНХиГС: подготовка кадров для цифровой трансформации

Указ Президента Российской Федерации от 21 июля 2020 года № 474 «О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года» определяет цифровую трансформацию как национальную цель, которая влечет за собой достижение «цифровой зрелости» ключевых отраслей экономики и социальной сферы, в том числе здравоохранения и образования, а также государственного управления. Планируется достичь увеличения доли массовых социально значимых услуг, доступных в электронной форме (до 95 %), увеличения доли домохозяйств, имеющих возможность широкополосного доступа к информационно-телекоммуникационной сети Интернет (до 97 %), а также роста инвестиций в отечественные решения в сфере информационных технологий в четыре раза по сравнению с показателем 2019 года.

Правительство Российской Федерации постановлением Президиума Совета при Президенте Российской Федерации по стратегическому развитию и национальным проектам от 24 декабря 2018 года № 16 утвердило Национальную программу «Цифровая экономика Российской Федерации»[6], в число проектов которой входит федеральный проект «Цифровое государственное управление», направленный на достижение общегосударственных целей, определенных пунктом 1 Указа Президента Российской Федерации от 7 мая 2018 года № 204 «О национальных целях и стратегических целях развития Российской Федерации на период до 2024 года», и оказывает непосредственное влияние на обеспечение ускоренного внедрения цифровых технологий в экономическую и социальную сферу через использование цифровых технологий и платформенных решений в сферах государственного управления и оказания государственных услуг.

Упомянутая Национальная программа включает разработку федерального проекта «Кадры для циф-

5 Декрет-закон 370 «О компьютеризации общества на Кубе» от 17 декабря 2018 года признает в своей статье 31 действительность документов в цифровом формате, подписанных в электронной форме с использованием цифровых сертификатов Национальной инфраструктуры открытого ключа.

6 http://government.ru/info/35568/

ровой экономики», который направлен на обеспечение подготовки высококвалифицированных кадров для цифровой экономики, а также обеспечение цифровой экономики компетентными кадрами. В рамках реализации настоящего федерального проекта в том числе выполнены следующие задачи:

1. Разработана методика прогнозирования потребности в кадрах цифровой экономики совместно с компаниями цифровой экономики.

2. Разработана концепция базовой модели компетенций в цифровой экономике, перечень ключевых компетенций и механизм их актуализации.

3. Создан венчурный фонд поддержки перспективных образовательных технологий цифровой экономики.

4. Созданы центры ускоренной подготовки специалистов, работающие совместно с компаниями цифровой экономики, с обучением большого количества специалистов навыкам цифровой экономики.

5. Созданы сателлиты международных научно-методических центров по исследованию, изучению и распространению передового международного опыта подготовки, переподготовки и стажировки передовых кадров цифровой экономики в области математики, информатики, технологий.

6. Стипендии присуждаются обучающимся по программам основного общего и среднего общего образования, продемонстрировавшим выдающиеся способности в области математики, информатики и техники.

Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС)[7] имеет большой опыт подготовки кадров, связанных с процессами цифровой трансформации[8].

Учет опыта Российской Федерации в процессах цифровой трансформации государственного управления и, в частности, Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС) в разработке управленческих программ для квалификации государственных служащих и приобретения необходимых навыков для развития этих процессов[9] перенимает Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG)[10]. Кубинская школа начала сотрудничество с РАНХиГС 17 сентября 2019 года, которое было закреплено подписанием Меморандума о сотрудничестве[11], целью которого провозглашается содействие работе в сферах государственного управления и бизнеса, обучению руководителей высшего звена, а также укреплению дружбы между сторонами. Сотрудничество активно развивается с использованием дистанционных технологий, несмотря на нестабильную медико-эпидемиологическую ситуацию, вызванную COVID-19, и поддерживается высшим руководством как Российской Федерации, так и Кубы[12].

Первый обмен состоялся 30 ноября 2020 года[13] с целью уточнения действий и мероприятий, которые

7 Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС) – крупнейшее образовательное учреждение России, представленное 52 филиалами в восьми федеральных округах Российской Федерации (47 регионов). В РАНХиГС работают 6 100 научных сотрудников: около 780 профессоров, 2 500 доцентов и около 5 200 сотрудников, имеющих ученые степени, в том числе 1 600 кандидатов наук. Распоряжением Президента Российской Федерации от 25 декабря 2009 года № 3484-р и распоряжением Правительства Российской Федерации от 22 апреля 2010 года № 636-р определено, что единственным исполнителем работ по подготовке и переподготовке кадров назначена РАНХиГС (программа для высшего руководящего состава).

8 Программы, рассчитанные на разные уровни управления и различные должности, можно найти на сайте учреждения: https://www.ranepa.ru/

9 В РАНХиГС действует Учебный центр лидеров цифровой трансформации, который предлагает программы цифрового образования для чиновников разного уровня. См.: https://cdto.ranepa.ru/

10 Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы создана Соглашением № 7109 Исполнительного комитета Совета Министров от 7 сентября 2011 года с миссией повышения знаний и навыков студентов, что позволяет им реализовывать эффективность своих методов и приемов управления в полной мере; формирования экономической культуры, уважения к законам и иным правовым нормам, а также использования информационно-коммуникационных технологий; Кроме того, Высшая школа государственных и правительственных кадров (ESCEG) отвечает за методологическое консультирование остальных учреждений, уполномоченных развивать обучение по этим вопросам. Для этого предусмотрены различные виды деятельности по профессиональному развитию и последипломному академическому обучению, где выделяются дипломы в области государственного управления (AP) и в области делового администрирования и управления (DGE), а также преподавание последипломных специальностей в области государственного управления и менеджмента. Данная Школа предлагает в рамках последипломной деятельности обучение для управленческих команд, обучение для осуществления должностных обязательств, предлагает пройти семинары и курсы повышения квалификации. С программами, разработанными данной Школой, можно ознакомиться в Интернете: https://www.esceg.cu/

11 http://misiones.minrex.gob.cu/es/articulo/firman-memorandum-de-colaboracion-academias-de-superacion-de-cuadras-de-cuba-y-rusia

12 Генеральный директор МИД Кубы разрабатывает программу работы в России. http://misions.minrex.gob.cu/es/articulo/director-general-de-la-cancilleria-de-cuba-desarrolla-programa-de-trabajo-en-rusia

13 Обмен в формате видеоконференции между ESCEG и РАНХиГС. https://www.esceg.cu/es/content/intercambian-por-videoconferencia-esceg-y-academia-rusa-de-econom%C3%ADa-y-administraci%C3%B3n-p%C3 %BAblic

будут осуществляться в рамках сотрудничества. Этот обмен стал отправной точкой для организации и развития разнородных совместных действий между вузами, которые привели к подготовке 174 представителей различных министерств, государственных органов, национальных структур, институтов, университетов, исследовательских центров, филиалов школ, групп предприятий, компаний и др.

Таким образом, можно отметить развитие следующих видов совместной деятельности:

1. *Международная конференция «Финансовое право и государственное управление: взаимодействие и взаимозависимость»*

19 марта 2021 года в виртуальном формате состоялась Международная конференция на тему: «Финансовое право и государственное управление: взаимодействие и взаимозависимость»[14]. На виртуальной встрече присутствовали руководители ESCEG; доктор социальных наук Хосе Карлос дель Торо Риос, член Академического комитета Школы и генеральный директор Министерства финансов и цен, представил доклад «Местные государственные финансы на Кубе». В международной конференции также приняли участие специалисты в области финансового права и государственного управления из различных стран Европы.

2. *Круглый стол на тему: «Современное государственное управление: опыт Кубы и России».*

27 мая 2021 года состоялся круглый стол «Современное государственное управление: опыт Кубы и России»[15]. В рамках круглого стола были представлены следующие темы:

Тема 1: «Государственное управление, ориентированное на инновации на Кубе: поддержка российско-кубинского сотрудничества» [Диас-Канель, Дельгадо, 2021. С. 164], доктор К. Мерседес Дельгадо Фернандес (ректор ESCEG).

Тема 2: «Цифровое правительство на Кубе», Эрнесто Родригес Эрнандес (вице-министр Министерства связи Кубы, MINCOM).

3. *Курс «Цифровая трансформация государственного управления»*

С 15 ноября по 3 декабря 2021 года прошел курс «Цифровая трансформация государственного управления», в котором приняли участие 125 представителей учреждений со всей страны. Помимо членов Совета директоров, специалистов и профессоров из ESCEG, представителей различных министерств, государственных органов, национальных организаций, институтов, университетов, исследовательских центров, филиалов школ, бизнес-групп, компаний, были также представители Национального совета по инновациям. Курс включал проведение четырех семинаров учеными и экспертами из российского учреждения-партнера.

Были проведены следующие семинары:

– 15 ноября 2021 года: семинар «Цифровая экономика Российской Федерации», провела Елена Ермолаева, к.э.н., доцент кафедры государственного регулирования экономики Института государственной службы и управления РАНХиГС[16].

– 18 ноября 2021 года: семинар «Цифровая трансформация, новые рынки и системы управления», проведен экспертами – Еленой Киреевой, доктором юридических наук, деканом факультета управления персоналом и государственной службы, заведующей кафедрой правового обеспечения государства и муниципальной службы Института государственной службы и управления РАНХиГС и Максимом Прокошиным, кандидатом юридических наук, директором образовательной программы «Эффективное государственное управление» ИГСУ РАНХиГС, членом Центра изучения государственных финансов и налогового права в Центральной и Восточной Европе[17].

– 29 ноября 2021 года: семинар «Электронное правительство. Опыт Российской Федерации», выступил Руслан Корчагин, кандидат технических наук, исполняющий обязанности директора ИГСУ РАНХиГС[18].

– 2 декабря 2021 года: семинар «Цифровое правительство. Опыт в Российской Федерации», выступил

14 Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG) развивает обмены с Российской академией народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС). https://www.esceg.cu/es/content/la-escuela-superior-de-cuadras-del-estado-y-del-gobierno-de-cuba-esceg-desarrolla; состоялась экспертная дискуссия «Финансовое право и государственное управление: взаимодействие и взаимозависимость» с участием зарубежных гостей из разных стран. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p166513/

15 Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG) принимает участие в круглом столе «Современное государственное управление: опыт Кубы и России». https://www.esceg.cu/es/content/la-escuela-superior-de-cuadras-del-estado-y-del-gobierno-de-cuba-esceg-participa-en-mesa; Российско-кубинский круглый стол «Современное государственное управление и роль нового поколения государственных служащих: опыт Кубы и России». https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p167029/

16 Сегодня начинается цикл онлайн-семинаров на тему «Цифровая трансформация государственного управления» с Российской академией народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС). https://www.esceg.cu/es/content/inicia-hoy-ciclo-de-seminarios-online-sobre-%E2%80%9Ctransformaci%C3%B3n-digital-para-la-gobernanza% E2%80%9D-c

17 Цикл онлайн-семинаров на тему «Цифровая трансформация для управления» продолжается. https://www.esceg.cu/es/content/contin%C3%BAa-ciclo-de-seminarios-online-sobre-%E2%80%9Ctransformaci%C3%B3n-digital-para-la- управление%E2%80%9D

18 29 ноября исполняющий обязанности директора Института государственной службы и управления РАНХиГС Руслан Корчагин провел лекцию об электронном правительстве и опыте Российской Федерации. 30 ноября 2021 года. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p172333/

Константин Носачев, профессор кафедры информатики и прикладной математики, эксперт РАНХиГС в области государственных цифровых процессов и электронных государственных программных систем, ответственный за ИТ-проекты для государственного и коммерческого секторов[19].

– 3 декабря 2021 года состоялось закрытие курса «Цифровая трансформация государственного управления»[20]. На курсе обсуждались актуальные аспекты, такие как: нормативно-правовая база цифровизации, основные проекты цифровой трансформации государственного управления, лучшие практики цифровизации в сфере налогового и таможенного администрирования, цифровые финансовые активы и цифровая валюта.

4. *Онлайн-семинар «Цифровые компетенции современного государственного служащего»*

24 февраля 2022 года состоялся онлайн-семинар «Цифровые компетенции современного государственного служащего»[21]. Это мероприятие обеспечило продолжение курса «Цифровая трансформация государственного управления», который проходил с 15 ноября по 3 декабря 2021 года и является частью постоянной подготовки, которая включает проведение в апреле круглого стола, в котором примут участие специалисты Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации, учреждений Правительства Москвы и крупных цифровых компаний Российской Федерации.

Состоялся также онлайн-семинар «Цифровые навыки государственного служащего»; он был проведен Русланом Корчагиным, и.о. директора ИГСУ РАНХиГС. В виртуальной встрече приняли участие представители различных учреждений страны, связанных с цифровой трансформацией. Помимо членов Совета директоров, специалистов и профессоров из ESCEG, участвовали представители Аппарата Правительства, Министерства связи, Совета Министров, Университета информатики, Технологического университета Гаваны «Хосе Антонио Эчеверрия», Союза информатики Кубы и Министерства внутренних дел.

Результаты, достигнутые в ходе сотрудничества, были признаны обеими сторонами, которые выразили благодарность за плодотворный обмен мнениями[22].

Заключение

Правительства Кубы и России отдают приоритет процессам цифровой трансформации и поддерживают идею инновационного применения государственными структурами, университетами, компьютерной индустрией к продуктам и процессам цифровых возможностей и технологических решений, основанных на экономическом развитии и удовлетворении потребностей общества. Цифровая трансформация требует медийной, информационной и цифровой грамотности, которые позволяют государственным чиновникам и гражданам развивать больше цифровых знаний, привычек и навыков. Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы и Российская академия народного хозяйства и государственной службы (РАНХиГС) совместно, в рамках международного сотрудничества, разрабатывают и реализуют программы, направленные на подготовку государственных служащих и должностных лиц, приобретение навыков и компетенций, необходимых для руководства процессами цифровой трансформации. В рамках Меморандума о сотрудничестве, подписанного в сентябре 2019 года, прошли обучение 174 представителя различных министерств, государственных органов, национальных структур, институтов, университетов, исследовательских центров, отраслевых школ, бизнес-групп, компаний и др., а также представители Национального инновационного совета Кубы. Открываются новые сферы для международного сотрудничества и продолжается подготовка по вопросам, связанным с цифровой трансформацией.

19 Семинар «Цифровое правительство. Опыт Российской Федерации». https://www.esceg.cu/es/content/se-desarrolla-hoy-seminario-%E2%80%9Cgobierno-digital-experiencias-en-la-federaci%C3%B3n-de-rusia% E2%80%9D

20 Сегодня завершается цикл онлайн-семинаров «Цифровая трансформация для управления» с Российской академией народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС). https://www.esceg.cu/es/content/concluye-hoy-ciclo-de-seminarios-online-sobre-%E2%80%9Ctransformaci%C3%B3n-digital-para-la-gobernanza% E2%80%9D; церемония закрытия Кубинской недели состоялась 3 декабря в Институте государственной службы и управления РАНХиГС. 6 декабря 2021 года. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p172670/

21 Сегодня утром состоится онлайн-семинар «Цифровые навыки государственного служащего». -онлайн-семинар-%E2%80%9C-цифровые-навыки-сервера; сотрудничество России и Кубы. 28 февраля 2022 года. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p176306/

22 Интервью с Константином Владимировичем Носачевым, спикером серии семинаров Высшей школы кадров и государственного управления Кубы (ESCEG) на тему «Цифровая трансформация государства». 25 декабря 2021 года. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p173999/; Escuela Superior de Cadres del Estado y del Gobierno (ESCEG) поблагодарила Институт государственной службы и управления РАНХиГС за плодотворное сотрудничество. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p171050/; Интервью с Киреевой Еленой Юрьевной, спикером серии семинаров для Высшей школы кадров и государственного управления Кубы (ESCEG) на тему «Цифровая трансформация государства». 25 декабря 2021 года. https://igsu.ranepa.ru/ru/news-ru/p174005/

Литература

Дельгадо М. Бизнес-инновации // *Дельгадо М.* Академический координатор. Темы управления бизнесом. Том II. Гавана: Издательство Университета Феликса Варелы, 2017.

Диас-Канель М., Дельгадо М. Стратегическая карта сбалансированной системы показателей инновационно ориентированной модели государственного управления для COVID-19. *Кубинский журнал государственного и делового администрирования*. 2021. № 5 (2). https://doi.org/10.5281/zenodo.5453120

Круен П.М., Ван Генугтен М. Открытие черного ящика компетенций государственных служащих. Обзор государственного управления. 2019. https://doi.org/10.1080/14719037.2019.1638442

Куба. Государственный совет. Декрет-закон № 370 «О компьютеризации общества на Кубе» от 17 декабря 2018 года. *Официальный вестник Республики Куба*. 2019. 4 июля. № 45. С. 763–777. https://www.gacetaoficial.gob.cu/

Куба. Министерство юстиции. Постановление № 484 от 23 ноября 2020 года «Положение об организации и функционировании Единого реестра граждан». *Официальный вестник Республики Куба*. 2020. 30 ноября. № 67. С. 505–509. https://www.gacetaoficial.gob.cu/

Куба. Министерство юстиции. *Официальный вестник Республики Куба*. 2022. 1 марта. № 20. С. 585–586. https://www.gacetaoficial.gob.cu/

Куэста А., Линарес М.А., Флейтас С., Дельгадо М. Управление человеческим капиталом // *Дельгадо М.* Академический координатор. Темы управления бизнесом. Том IV. Гавана: Издательство Университета Феликса Варелы, 2017.

References

Cuba. Council of State. Decree-Law No. 370 of December 17, 2018 "On the Computerization of Society in Cuba". *The Official Gazette of the Republic of Cuba*. July 4, 2019. No. 45. P. 763–777. https://www.gacetaoficial.gob.cu/. In Spanish

Cuba. Ministry of Justice. Decree No. 484 of November 23, 2020 "Regulations on the organization and functioning of the Unified Register of Citizens". *The Official Gazette of the Republic of Cuba*. November 30, 2020. No. 67. P. 505–509. https://www.gacetaoficial.gob.cu/. In Spanish

Cuba. Ministry of Justice. *The Official Gazette of the Republic of Cuba*. March 1, 2022. No. 20. P. 585–586. https://www.gacetaoficial.gob.cu/. In Spanish

Cuesta A., Linares M.A., Fleitas S., Delgado M. Human resource management // *Delgado M.* Academic coordinator. Business management topics. Volume IV. Havana: Felix Varela University Press, 2017. In Spanish

Delgado M. Business innovation // *Delgado M.* Academic coordinator. Business management topics. Volume II. Havana: Felix Varela University Press, 2017. In Spanish

Diaz-Canel M., Delgado M. Strategy map of balanced scorecard of the government management model oriented to innovation for COVID-19. *Cuban Journal of Public and Business Administration*. 2021. No. 5 (2). https://doi.org/10.5281/zenodo.5453120. In Spanish

Kruen P.M., Van Genugten M. Opening up the black box of civil servants' competencies. *Public Management Review*. 2019. https://doi.org/10.1080/14719037.2019.1638442. In English

Информация об авторе:

МЕРСЕДЕС ДЕЛЬГАДО ФЕРНАНДЕС, д-р, ректор
Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG) (Carretera Vieja de Vento, No. 19580 e/ 184 y 195, Capdevila, municipio Boyeros, Havana, Cuba). E-mail: mercedes@esceg.cu

АНА ГЛОРИЯ НАВАРРО ПЕНТОН, д-р, проректор
Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG) (Carretera Vieja de Vento, No. 19580 e/ 184 y 195, Capdevila, municipio Boyeros, Havana, Cuba). E-mail: anagloria@esceg.cu

ХОСЕ МИГЕЛЬ ВАЛЬДЕС ПОРТАЛ, д-р, начальник отдела информационных технологий
Высшая школа государственных и правительственных кадров Кубы (ESCEG) (Carretera Vieja de Vento, No. 19580 e/ 184 y 195, Capdevila, municipio Boyeros, Havana, Cuba). E-mail: josemiguel@esceg.cu

Ссылка для цитирования: *Фернандес М.Д., Пентон А.Г.Н., Портал Х.М.В.* Сотрудничество ESCEG – РАНХиГС по обучению компетенциям директоров по цифровой трансформации. *Государственная служба*. 2022. № 2. С. 68–74.

Information about the author:

MERCEDES DELGADO FERNANDEZ, Dr., Rector
Higher School of State and Government Cadres of Cuba (Escuela Superior de Cuadros del Estado y del Gobierno / ESCEG) (Carretera Vieja de Vento, No. 19580 e/ 184 y 195, Capdevila, municipio Boyeros, Havana, Cuba). E-mail: mercedes@esceg.cu

ANA GLORIA NAVARRO PENTON, Dr., Vice-rector
Higher School of State and Government Cadres of Cuba (Escuela Superior de Cuadros del Estado y del Gobierno / ESCEG) (Carretera Vieja de Vento, No. 19580 e/ 184 y 195, Capdevila, municipio Boyeros, Havana, Cuba). E-mail: anagloria@esceg.cu

JOSÉ MIGUEL VALDES PORTAL, Dr., Head of Information Technology Department
Higher School of State and Government Cadres of Cuba (Escuela Superior de Cuadros del Estado y del Gobierno / ESCEG) (Carretera Vieja de Vento, No. 19580 e/ 184 y 195, Capdevila, municipio Boyeros, Havana, Cuba). E-mail: josemiguel@esceg.cu

For citation: *Fernandez M.D., Penton A.G.N., Portal J.M.V.* Cooperation between ESCEG and RANEPA on competence training for the directors of digital transformation. *Gosudarstvennaya sluzhba*. 2022. No. 2. P. 68–74.